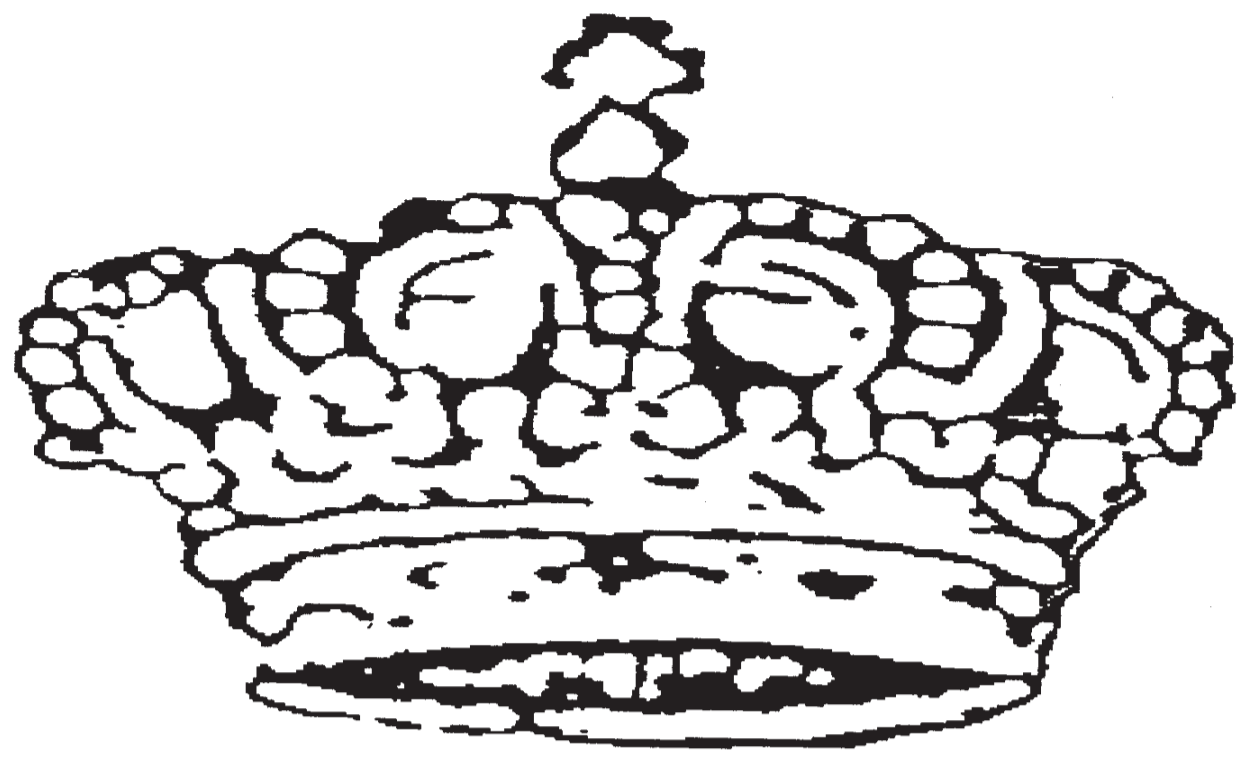
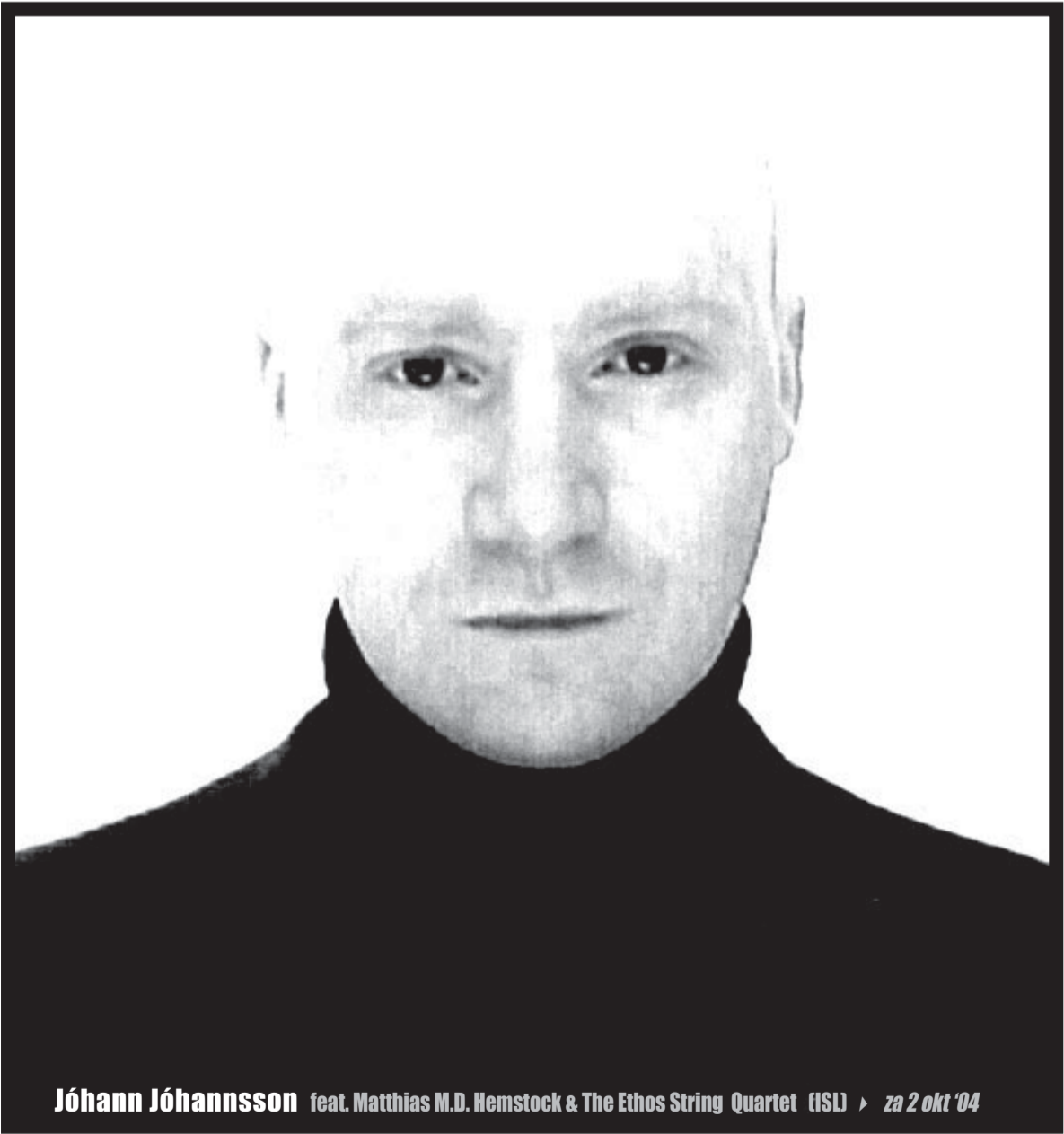


BELGIE - BELGIQUE  
P B  
3500 Hasselt 1  
1 2 / 7 4 1



# BELGIE

KUNSTENCENTRUM  
BURG. BOLLENSTR. 54 - 56 +  
3500 - HASSELT



**Jóhann Jóhannsson** feat. Matthias M.D. Hemstock & The Ethos String Quartet (ISL) ▶ za 2 okt '04



# THE 5 OBSTRUCTIONS

(DK/CH/B/FR / 2003 / 90' / 35 mm)

Regie: Lars Von Trier & Jørgen Leth



DATA	vr 10 & za 11 september
AANVANG	20u00
INKOM	€ 3 (leden BELGIE) / € 4

<http://www.films-sans-frontieres.fr/5obstructions/>

**Cast** Alexandra Vandernoot, Patrick Bauchau, Jørgen Leth, Lars von Trier, Claus Nissen, Maiken Algren, Daniel Hernandez Rodriguez

*Beste Jørgen,*

*Ik heb een uitdaging voor je. Verwezenlijk een film voor mij, getiteld 'The Five Obstructions'. Als uitgangspunt nemen we je eigen meesterlijke kortfilm 'The Perfect Human' uit 1967. We zullen deze kortfilm samen bekijken en bespreken. Vervolgens zal ik je vragen om deze film opnieuw te maken maar met een aantal beperkingen, obstructies dus, en regels die door mij worden bepaald en dit tot vijf keer toe, vandaar de titel. Ik vind het evident dat onze gesprekken samen met de vijf remakes en de originele versie van 'The Perfect human' integraal moeten deel uitmaken van de film. ik hoop dat je het een goed idee vindt. Misschien dat we onderling moeten overeenkomen wat de focus zal worden van de eerste film. Het zou prettig zijn voor ons beiden als het onderwerp zich toespitst op een bepaalde figuur, kwestie van een zo groot mogelijk verschil te krijgen tussen de eerste en de laatste film. Laat me weten wat je hiervan denkt.*

*Vriendelijke groeten,*

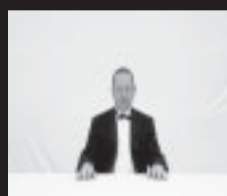
*Lars Von Trier*

*Geachte Lars,*

*Ik vind dit project bijzonder aantrekkelijk. Ik kan me de interessante ontwikkelingen, de manier om de obstakels te omzeilen en de gesprekken die we hierover gaan voeren zo al voorstellen. Ik vind het werkelijk een opwindend voorstel. Ik wacht op je obstructies. Het idee om mijn eigen werkwijze te moeten wijzigen, bijsturen en verstoren volgens de door jou opgegeven obstructies en regels prikkelt zonder twijfel mijn verbeelding.*

*Vriendelijke groeten,*

*Jørgen Leth*



Met 'Dogville' startte Lars Von Trier in 2003 een nieuwe trilogie genaamd 'America - The Land of Opportunities'. Een slavenepos getiteld 'Manderlay' is gepland voor 2005. Ondertussen laat Von Trier met 'The Five Obstructions' zijn talent los op de documentaire film. Von Trier daagt zijn mentor, de filmveteraan Jørgen Leth, uit om diens eigen film 'The Perfect Human' uit 1967 vijf keer opnieuw te maken. Vijf keer zal Von Trier zijn regeltjes en beperkingen opleggen. Zo mogen er slechts 12 frames in een shot zitten en moet er op de meest miserabele plaatsen worden gefilmd. Tot Von Triers verbazing en frustratie levert Jørgen Leth telkens nieuwe cinematografische pareltjes af. De regels worden dan ook perverser. Leth moet zich zelfs bedienen van de door Von Trier gehate animatiefilm. 'The Five Obstructions' is een ware mind-game tussen twee uitzonderlijk getalenteerde filmmakers dat uiteindelijk voor de kijker schitterende cinema oplevert.



# THE LADYKILLERS

(USA / 2004 / 123' / 35 mm)

Regie: Ethan & Joel Coen



DATUM	za 25 september
AANVANG	20u00
INKOM	€ 3 (leden BELGIE) / € 4

**Cast** Tom Hanks, Irma P. Hall, Marlon Wayans, J.K. Simmons, Tzi Ma, Ryan Hurst, Diane Delano, George Wallace, John McConnell, Jason Weaver, Stephen Root, Lyne Odums...

Goldthwait Higginson Dorr III, een welbespraakt would-be professor vertolkt door Tom Hanks, overtuigt de goedgelovige Mrs. Marva Munson (Irma P. Hall) om hem de kelder-verdieping van haar huis te verhuren. Hij wil er met zijn klassiek ensemble namelijk geregeld kerkmuziek kunnen inoefenen. Maar Goldthwait en zijn kompanen plannen eigenlijk de kraak van de eeuw op een nabij gelegen casinoboot. De kelder ligt perfect om van daaruit een tunnel te graven. Het plan wordt concreet en de mannen gaan aan de slag. Alles loopt op wieltes tot de naïeve maar nieuwsgierige Marva achterhaalt wat er aan de hand is en ermee dreigt om hen aan te geven bij de politie. Er is maar een oplossing voor dit probleem volgens Goldthwait en co. : Mrs. Munson moet eraan geloven en dat kan toch niet zo moeilijk zijn...



The Ladykillers is een remake van de gelijknamige succesvolle Britse komedie van Alexander Mackendrick uit 1955. De Coen brothers behouden het skelet van het verhaal maar verkassen het geheel naar het zuiden van Amerika en maken van de landlady een zwarte, diepgelovige vrouw uit Mississippi. Daardoor kreeg hun voorliefde voor gospelmuziek, die een prominente plaats inneemt in het geheel van de film, weer de vrije loop. De zuidere setting gaf hen ook de vrijheid om zich te bedienen van een zekere theatraliteit en een gotische toon. Tom Hanks mag zich als prof. Goldthwait geregeld uitlaten over Edgar Allen Poe en hilarische karakters als 'The General' - een Vietnamese tunnel expert met Hitler-snor gespeeld door Tzi Ma (The Quiet American)- of 'Garth Pancake' -een aan acute darmproblemen lijdende afbraak expert, mooi neergezet door J.K. Simmons (Spiderman)-, bevolken wederom een hilarisch Coen-universum. The Ladykillers is niet anders dan wat de Coen brothers altijd doen. Het verschil is dat ze gewoonlijk niet aan bronvermelding doen als ze invloeden van bestaande films verwerken in eigen werk. Voor The Ladykillers doen ze het dus voor een keer wel, al was het maar uit respect voor de film waarvan ze de zinsnede 'Who looks stupid now?' hebben gejat om te gebruiken in een cruciale scène van hun debuutfilm 'Blood Simple'.

<http://ladykillers.movies.go.com>



# La Mala Educación

**Regie: Pedro Almodóvar**

(E / 2004 / 105' / 35 mm)

**Cast** Fele Martinez, Gael Garcia Bernal, Javier Camara, Lluís Homar, Daniel Giménez Cacho, Fran Boira...

Madrid 1980, de succesvolle filmregisseur Enrique Goded (Fele Martinez) krijgt bezoek van Ignacio Rodriguez (Gael Garcia Bernal), een acteur die werkt onder de naam Ángel Andrade. Ángel geeft Enrique een kortverhaal getiteld 'Het Bezoek'. De gelijkenis met Enriques eigen jeugdervaring is treffend. Het verhaal gaat namelijk over twee jongens genaamd Enrique en Ignacio en hun wedervaren nadat ze ergens begin de jaren zestig door priester Manolo (Daniel Giménez Cacho), hun toenmalige leraar literatuur en tevens directeur van de school, zijn bedrogen en misbruikt. Enrique besluit dit verhaal te verfilmen en krijgt uiteindelijk te horen dat Ángel Andrade de echte Ignacio zou zijn, de jongen op wie hij verliefd was in zijn jeugdijaren. Herkennen doet hij hem echter absoluut niet...

Volgens regisseur Pedro Almodóvar is zijn nieuwe prent 'La Mala Educación' niet autobiografisch en is het zeker geen afrekening met de katholieke kerk. Het is wel een verhaal dat heel veel waarheid bevat en dat het misbruik van priesters, in tegenstelling tot een film als bv. The Magdalena Sisters, slechts aangrijpt om een complex verhaal te vertellen. Maar blijkbaar is 'autobiografisch' een magisch woord want 'La Mala Educación' is ondertussen in Spanje Almodóvars drukst bezochte film ooit. 'Hable Con Ella' ligt nog vers in het geheugen maar Almodóvar staat er dus alweer met een schitterende ode aan de film noir. Een fantastische Gael Garcia Bernal vertolkt met brio de drie hem toebedeelde rollen. Deze jonge Mexicaanse acteur, ook al te zien in o.a. 'Amores Perros' en 'The Motor Cycle Diarries' groeit langzaam uit tot een ware klasse-acteur en is naast de schitterende fotografie en de intrigerende verhaallijn een goede reden om Almodóvars nieuwste telg niet te missen.

<http://www.lamalaeducacion.com>

DATUM	vr 1 oktober
AANVANG	20u00
INKOM	€ 3 (leden BELGIE) / € 4

( r e ) m i x e d # 2

# MIXOLOGISTS (UK)

-BENI G & DJ GO feat. MC TRIP-



# MAN'SBESTFRIEND (USA) - O.V.!

-ANTICON'S SOLE-



**WOODROW (B-D.O.R) back2back WONTIME (B-RIOT SQUAD)**  
hosted by mc **RICKY D (B - FBI)**

**mr. CRITICAL + MIDDLEFT (B)**

-JUNGLE TACTICS -



+ EXPO <EXPONENTIAL #2>  
+ vj's, visuals and other guests tbc !\*

(RE)MIXED staat voor breaks, grooves, hiphop, techno, drum'n'bass, minimal & broken beats, idm & indietronics bij, op, door en naast elkaar. De jaren tachtig gekleurd met een 90's vibe en de no-nonsense attitude van het nieuwe millennium. Hokjes denken is definitief out. Tijd voor de ultieme REMIX.mix !

DATUM	za 18 september
AANVANG	deuren 19h00
INKOM	€ 7 (leden BELGIE) / € 9

# fennesz (AUT)



foto: Jake Walters

Jóhann Jóhannsson en Christian Fennesz maken beiden gebruik van elektronische middelen om rauwe emoties en pure schoonheid te vertalen in geluid. Hoe verschillend ze deze middelen gebruiken is slechts te ontdekken in een live situatie. Analoge klanken als stem en gitaar vergezellen Fennesz op het podium in de vorm van digitale bits waarmee hij via een laptop tot een opvallend warm en emotioneel geheel komt. Warmte en emotie vinden we ook terug bij Jóhannsson die analoog en digitaal echter confronteert door het voltallige IJslandse Ethos strijkkwartet en de percussionist Matthias M.D. Hemstock naast zich te scharen op het podium. Houden we rekening met het feit dat beide heren actief zijn op het Engelse Touch-label en dat ze momenteel torenhoog boven de digitale concurrentie uitsteken dan lijkt ons een prominente plaats op het BELGIE-podium meer dan aangewezen.

## JÓHANN JÓHANNSSON feat. MATTHIAS M.D. HEMSTOCK & THE ETHOS STRING QUARTET (ISL)

DATUM - za 2 oktober | AANVANG - 20u00 | INKOM - € 7 (leden BELGIE) / € 9



### Fennesz

Christian Fennesz *Laptop, elektronica*

Het gaat goed met Christian Fennesz. Na het door de pers op superlatieven onthaalde meesterwerkje 'Endless Summer' (2001) volgde een intensieve tourperiode, zag een nieuwe Fenn O'Berg (Fennesz/O'Rourke/Rehberg) het licht, maakte hij tijd om archiefmateriaal opnieuw uit te brengen en werkte hij samen met David Sylvian, een van zijn muzikale helden, aan het prachtige schijfje dat 'Blemish' (2003) werd gedoopt. In maart 2004 verscheen dan eindelijk, ook weer op het Touch-label, de langverwachte nieuwe cd 'Venice' waarop Fennesz meer nog dan bij 'Endless Summer' de perfecte balans heeft gevonden tussen mens en machine. De digitale storm die we kennen van zijn vorige releases lijkt wat te zijn geluwd ten voordele van pure schoonheid en rauwe emoties. Een gitaar klinkt nu soms als een gitaar en de wederdienst van David Sylvian zorgt voor een verrassing van formaat tijdens 'Transit'. Fennesz weet zijn digitale meesterschap steeds beter te combineren met compositorisch vernuft. Zijn doorgang tijdens het Fat Cat festival in kunstencentrum BELGIE (mei 2003) viel samen met zijn studiewerk voor Sylvian met een bijzonder korte live set tot gevolg die deed smaken naar meer. We laten er dan ook geen gras over groeien. Fennesz kent een nieuw hoogtepunt met 'Venice' en wil vooral u daarvan overtuigen.

<http://www.fennesz.com>



### Jóhann Jóhannsson feat. Matthias M.D. Hemstock & The Ethos String Quartet

Jóhann Jóhannsson *Elektronica, piano, keyboards, stem*

Matthias M.D. Hemstock *Percussie*

Audur Hafsteinsdottir *Viool*

Greta Guðnadóttir *Viool*

Gudmundur Kristmundsson *Altviool*

Bryndis Halla Gylfadóttir *Cello*

Jóhann Jóhannsson is een van de oprichters van het IJslandse Kitchen Motors-collectief, werkt geregeld samen met Andrew 'Hafler Trio' McKenzie, Barry Adamson en Panosic en schreef muziek voor film, theater en dans. Hij is tevens een bepalende kracht achter het stelletje elektro-rockers van 'Apparat Organ Quartet' die met drie hammondorgels en een drummer de Pukkelpop dance hall in 2003 resoluut naar hun hand zetten. Bij het ter perse gaan van deze New Releases legt Jóhann Jóhannsson de laatste hand aan 'Virdulegu Forsetar' voor het Engelse Touch-label, de opvolger van zijn beklijvende Touch-debuut 'Englabörn' uit 2002. De Belgische première van 'Englabörn', tijdens het Kitchen Motors event in kunstencentrum BELGIE (september 2003), die tot stand kwam in samenwerking met het Limburgse Helikon strijkkwartet, gaf al een goed beeld van de draagkracht van Jóhannsson's werk. Vergezeld door het gerenommeerde IJslandse Ethos strijkkwartet en de percussionist Matthias M.D. Hemstock en met een selectie uit 'Englabörn' aangevuld met heel wat nieuw werk, staat Jóhann Jóhannsson garant voor een boeiende live ervaring waarbij subtiele elektronica, strijkinstrumenten en sobere percussie samensmelten tot een bloedmooi geheel. Wie zich bij de woorden IJsland en bloedmooi spontaan een streepje Múm of Sigur Rós voor de geest haalt geven we geen ongelijk en Jóhann Jóhannsson kan daar voortaan, zonder enige twijfel, aan worden toegevoegd.

<http://www.touchmusic.org.uk>

met steun van

POP  
IN  
LIMBURG  
.BE

Voor het complete  
overzicht van  
popconcerten  
en festivals in  
Limburg.  
Met gratis tickets!





# DEVENDRA BANHART (USA)

## & CocoRosie (USA)

### Devendra Banhart ▶ Gitaar, stem

Folk, blues, fingerpicking, traditionals, drones en psychedelica zijn bon ton anno 2004. Verrassend toch wel dat de eeuw van de digitalisering begint met een generatie die zonder blozen terugkijkt naar het verleden en respect betuigt aan vergeten meesters als John Fahey, Robbie Basho en de blueslegendes uit de Mississippi delta of aan singer/songwriters als Nick Drake en Tim Buckley. Devendra Banhart veroorzaakt samen met o.a. Six Organs of Admittance, Jack Rose en Espers (Greg Weeks) heel wat commotie in het zwalpende muziekwereldje. Met zijn eersteling 'Oh Me Oh My...' voor Michael Gira's Young God-label liet hij een verzameling ruw opgenomen folksongs op de goegemeente los en was het meteen raak. Overtuigen deed Banhart zonder twijfel tijdens een tournee in het zog van Swans opperhoofd en Young God label-baas Michael Gira en hij bevestigde vervolgens zijn talent met de release van 'Rejoicing in The Hands' in april van 2004.

Devendra Banhart werd geboren in Texas in 1981, groeide op in Venezuela en California en pendelde tussen Parijs en San Francisco alvorens New York aan te doen. Ondertussen ruilde hij de voor hem te donkere East Coast terug in voor San Francisco en maakt zich klaar om richting Zuid Frankrijk te trekken waar hij met CocoRosie's Bianca Cassidy verdere muzikale plannen wil smeden. Het leest als een levenswandel van een afgeleefde bohémien ware het niet dat Banhart pas 23 is... 'Niet voor de grote massa', probeerde de geschreven pers nog bij het beschrijven van 'Rejoicing in The Hands' maar het hek is al van de dam. Devendra Banhart schitterde tussen Alicia Keys en Alanis Morissette tijdens een uitzending van het BBC programma Later With Jools Holland en speelt/speelde op de voornaamste grote zomerfestivals in Europa. Nu dus te gast op het BELGIE-podium ter promotie van de nieuwe cd 'Niño Rojo', uitgebracht op het Young God-label en het Europese XL-recordings.

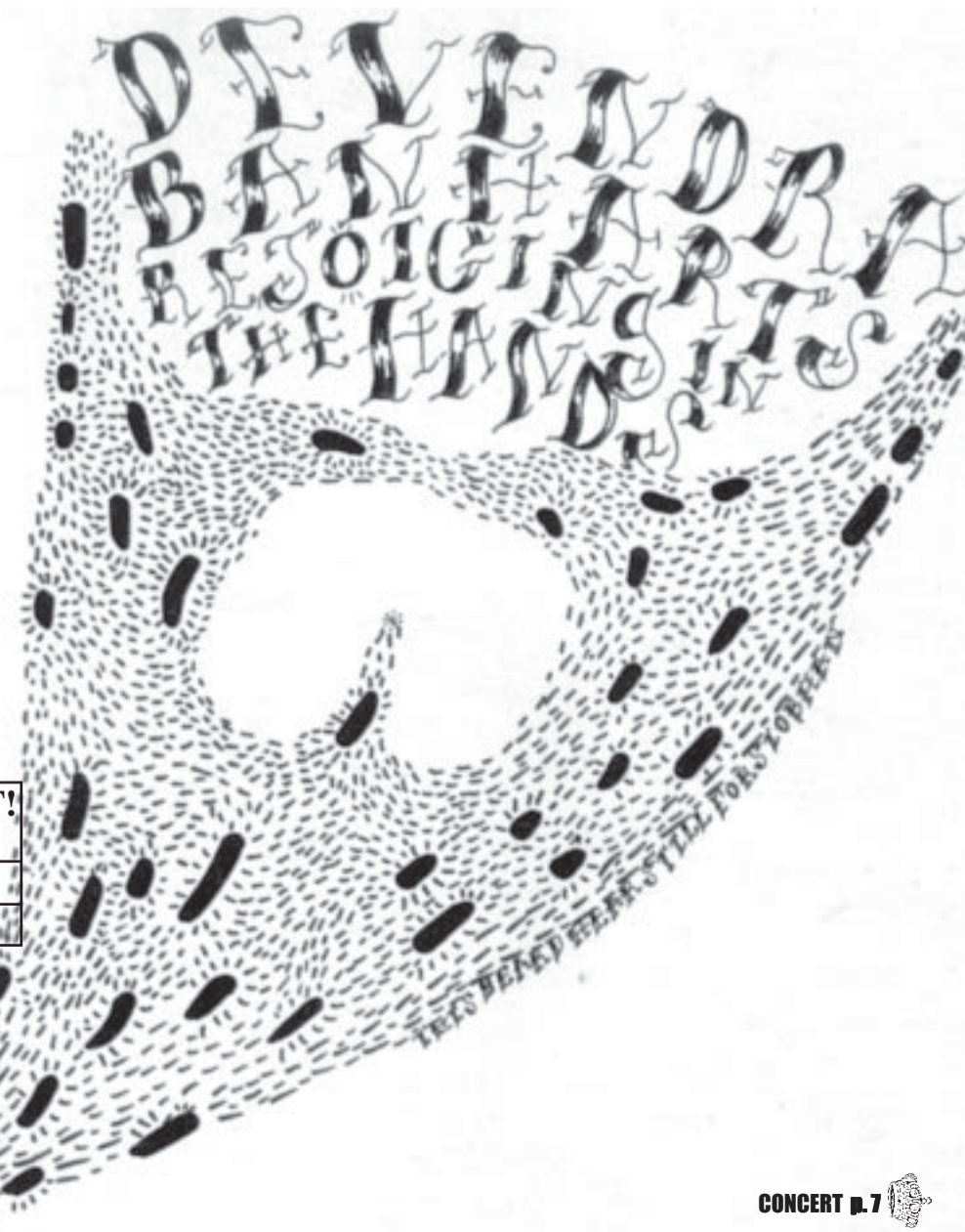
<http://www.younggodrecords.com/Artists/DevendraBanhart>

### CocoRosie ▶ Sierra & Bianca Cassidy Stem, gitaar, speelgoed, keyboards...

De zusjes Sierra en Bianca Cassidy zijn al sinds hun jeugd jaren in de weer met muziek maken op en met alles wat er voor handen is. Als Sierra haar droom om operazangeres te worden wil navolgen en naar Europa verhuist, blijft Bianca achter in Brooklyn. Ze leiden elk een totaal verschillend, zij het muzikaal leven. Als ze uiteindelijk spontaan worden herenigd op een piepklein appartementje in Parijs tijdens de lente van 2003 is er geen houden meer aan. CocoRosie is geboren en 'La Maison de Mon Rêve' (2004) op Touch & Go is hun eerste vrucht. De ingrediënten reiken van sober akoestisch getokkel tot haperende ritmes van een human beatbox en van broze vertederende stemmetjes tot bedrieglijk onschuldige liefdesliedjes. 'Een ontspoorde versie van Billie Holiday: meisjesachtig, charmant, mysterieus en fascinerend...' zo lezen we in een bespreking van 'La Maison de Mon Rêve'. Wie zich niet laat betoveren door deze twee meer dan charmante dames, dichten we alvast slechte wil toe. Als oppercrooner Arno niets dan lof heeft voor de madammen van CocoRosie gaan wij dat voor één keer niet tegenspreken. Devendra Banhart en CocoRosie op één avond op hetzelfde podium, het klinkt inderdaad te mooi om waar te zijn...

<http://www.konzert-buero.de/bands/cocorosie/>

DATUM	za 16 okt OF zo 17 okt - BEVESTIGING DATUM VOLGT! (VOOR JUISTE DATUM RAADPLEEG DE WEBSITE)
AANVANG	20u00
INKOM	€ 7 (leden BELGIE) / € 9



# MIGALA (E)



<b>Jordi Sanch</b>	Keyboards
<b>Diego Yturriaga</b>	Keyboards, accordeon
<b>Coque Yturriaga</b>	Gitaar
<b>Rodrigo Hernández</b>	Percussie, effecten, keyboards
<b>Rubén Moreno</b>	Drum
<b>Abel Hernández</b>	Stem, akoestische gitaar
<b>Kieran Stephen</b>	Bas
<b>Nacho R. Piedra</b>	Film, projectie
<b>Nacho Vegas</b>	Gitaar

Migala sloot in 2002 met de release van 'Restos de un Incendio' een belangrijke periode af. 'Restos...' was dan ook een soort van Migala revisited. Bestaand songmateriaal, gemaakt in de periode tussen 1997 en 2001, werd ontdaan van alles wat overbodig was en opnieuw ingeblikt. De cirkel was even rond voor Migala. Een nieuwe creatieve impuls volgde toen Manta Ray-gitarist Nacho Vegas zich permanent voegde bij de band; bassist Kieran Stephen bezorgde op zijn beurt de nodig vrijheid aan de broertjes Hernández en Yturriaga en in regisseur Nacho R. Piedra vond Migala de ideale partner om de herbronning door te zetten.



Voor de in april 2004 verschenen cd/dvd 'La Increíbele Aventura' (Acuarela/Bang!) gaat Migala resoluut voor het samengaan van beeld en muziek. Geen imaginaire soundtracks die worden gevoed door verhalende zangpartijen maar echte, grotendeels instrumentale soundtracks voor echte streepjes film. Piedra's inventieve beeldverhalen omarmen de krachtige Migala-songs die op hun beurt de beelden lijken verder te stuwten. De donkere, weemoedige songs van voorheen ruimen nu plaats voor een bredere muzikale schakering die ons van donderende math rock over subtiele pop-folk naar epische soundscapes brengt.

"'La Increíbele Aventura' is gemaakt om live te brengen", aldus Migala.

Deze Spaanse evenknie van Smog, Songs Ohia, Calexico... en tijdelijke begeleidingsband van Will Oldham tijdens een Spaanse tournee in 2002, wist al te overtuigen op het BELGIE-podium in juni 2001.

Gesterkt door de positieve reacties op de release van 'La Increíbele Aventura' en met een hernieuwde dynamiek én line-up belooft Migala opnieuw zijn muzikale tanden te laten zien !

<http://www.migala.net>

DATUM	za 9 oktober
AANVANG	20u00
INKOM	€ 7 (leden BELGIE) / € 9





# CircOmuze door JAN VANDOREN

LS.M. THEATER OP DE MARKT 2004 & het Huis voor Kunsten op Straat vzw

**Creatie, muziek, choreografie en scenografie ■ Jan Vandoren**

**Spel & Live muziek ■ Jan Vandoren**

**Dans ■ Ann Cailliau**

**Fotografie, beeldmontage en projecties ■ Luc Mees en Annick Haesendonck**

**Koramiek decor ■ Marleen Pieters**

**Kostumering ■ Reinilde Swennen**

**Techniek ■ Bart Leeten**

CircOmuze is een creatie van Limburger Jan Vandoren. Live akoestische gitaarmuziek uit de gelijknamige cd 'CirComuze' gaat een dialoog aan met steltenwerk, jongleerkunsten en dans. Het zijn ritmische verhalen zonder woorden. De muze vertrekt waar de woorden ophouden en verbindt zich met beweging, dans, expressies, gevoelens, visuele indrukken, landschappen... Beweging in en door muziek, een harmonieuze slingerbeweging in een auditieve wereld. Een wereld van rust, ruimte, energie, reflectie, emotie en verbinding. De 'O' in CircOmuze verbindt lichaamstaal en muziek. De 'O' is de speelbal, het gevoelig element dat de ruimte in geworpen wordt door energieke en esthetische jongleerkunsten of 'jonglerie' zoals Vandoren het zelf graag verwoordt. De ballen dansen, in kleine en grote figuren, in de handen van de spelende mens, als geleider tussen de ruimte en de aarde.

CircOmuze is het reisverhaal van een steltenloper die in verwondering ronddwaalt in de kosmos. In een fabelachtige schommel tussen de planeten speelt hij de openingsmuziek en beseft dat hij moet afdalen naar de aarde. Tijdens een muzikale steltenmars volgt hij een aards wegje... In de adem van het diepe blauwe landschap communiceert hij met de natuur en zichzelf. Al dansend op hoge witte stelten gaat hij op zoek naar nieuwe bewegingsposities. In zijn eenzame reis op aarde ontdekt hij de personages in 'Wie is wie'. Hij beseft dat 'spelen' een van de belangrijkste levenswaarden is en bouwt in een 'Jongleercircus' een dialoog op tussen jonglerie en live gitaarspel. Van 'Baldans' met een onzichtbare bal naar 'Balans' waarin twee witte ballen dynamisch in een schijnbaar evenwicht worden gebracht. In een complex jongleergevecht in 'Baltrio' geraakt hij uit de vernauwing van een zandloper en wandelt uit de aardse driehoek om rust te vinden. In verwondering voor de maan danst en jongleert hij 'Vierspel naar de maan'. Nerveuze jongleerpartijen met vijf ballen leiden hem tot 'Chaos Vijf', vechtend in en met zijn chaos. Alles wordt uiteindelijk klein en stil, de mens op de grond, in zijn gevoelens ... op de aarde, de zwaartekracht ... die ook de dansende ballen doet vallen. De zon coördineert alles, ze is de muze die de gevallen jongleur doet opleven. Op een muzikale schuifladder vindt hij de weg naar een nieuwe speelwereld. De vroegere steltenloper heeft nu een andere bestemming gekregen maar is in ruil daarvoor zijn oude coördinaten kwijt, hij mag meegaan in een 'Konvooi' van vreemde reizigers, een nieuwe reis, echter zonder kaart en kompas, een intuïtieve zoektocht, terug wandelend in de ruimte, als een muzikale touwtrekker van het zonnestelsel ... waarin hij zijn nieuwe levenscoördinaten ontdekt.

<http://www.circomuze.be>



<b>DATA</b>	<b>Dagelijks van do 12 t.e.m. zo 15 augustus</b>
<b>AANVANG</b>	<b>Telkens om 16u</b>
<b>INKOM</b>	<b>€ 2</b>

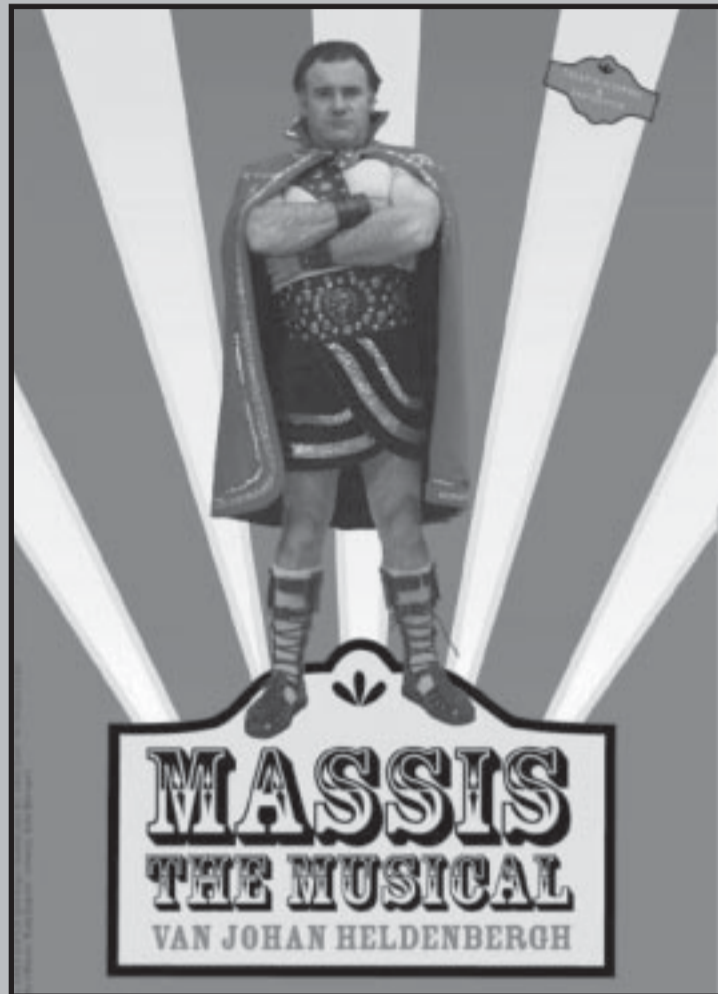
**RESERVATIE VERPLICHT VIA tel. 011 / 80 50 02 of e-mail [pct@limburg.be](mailto:pct@limburg.be)**

Vanaf 9 augustus: Info & ticketbalie Theater op de Markt in de inkomhal van de Provinciale Bibliotheek Limburg. Opgelet ! Tijdens festivaldagen worden vanaf één uur voor aanvang van de voorstelling de nog beschikbare tickets verkocht op de locatie van de betreffende voorstelling.

**FESTIVALINFO:** <http://www.theateropdemarkt.be>

# THEATER ZUIDPOOL & DASTHEATER

Concept, tekst en spel ▶ Johan Heldenbergh



Van jongs af heeft Wilfried Morbee (Gent, °1940) slechts één doel voor ogen: hij moet en zal de sterkste man van de wereld worden. De krachtpatser zet er letterlijk zijn tanden in: onder massale publieke belangstelling breekt hij het ene record na het andere door met zijn gebit auto's op te tillen, treinen te verplaatsen en rijdende motorfietsen tegen te houden. Zijn (artiesten)naam is John Massis, in het dagelijkse leven controleur van gasketels. Dat hij niet kan leven van zijn verbazingwekkende stunts, zorgt voor een niet aflatende frustratie. Hij fulmineert tegen de toenmalige BRT die volgens hem de stiel van 'visueel artiest' kapotmaakt. Tevergeefs probeert hij zijn eigen circus en zijn eigen partij (de Positief Radikalen) uit de grond te stampen. Moegestreden en vereenzaamd belandt hij uiteindelijk in de psychiatrie. Op 11 juli 1988 (Vlaanderens Feestdag) verdwijnt hij uit de Gentse instelling PC Dr. Guislain. Wilfried Morbee slaat de hand aan zichzelf in de garage van zijn woning. John Massis is niet meer...

Als kind raakt Johan Heldenbergh gefascineerd door John Massis. De tandenacrobaat is in die jaren een ware volksheld die tijdens een van zijn stunts een blijvende indruk nalaat op de kleine Heldenbergh. Jaren later, bij het zien van een televisiedocumentaire over Massis in de Canvas-reeks Histories, springt de vonk opnieuw over. Hij gaat op zoek en ontdekt een opmerkelijk levensverhaal vol glitter en glamour, maar vooral ook tragiek. Tegelijk voelt Johan Heldenbergh de urgente behoefte om zijn muil open te trekken over de groeiende haat in de maatschappij. Hij zuigt Massis als het ware in zich op en dat levert een even ontwapenend portret als een vlijmscherp statement op. Johan Heldenbergh is momenteel vast verbonden aan Theater Zuidpool. Hij schitterde in theaterproducties als 'Mijn Blackie' van Arne Sierens en 'Allemaal Indiaan' van Platel/Sierens maar ook in films als 'Any Way the Wind Blows' van Tom Barman, 'Steve + Sky' van Felix Van Groeningen en in de succesvolle televisieserie 'Ons Geluk'.

<http://www.dastheater.be>  
<http://www.zuidpool.be>

DATUM	vr 24 september
AANVANG	20u00
INKOM	€ 7 (leden BELGIE) / € 9

RESERVATIE GEWENST! via [belgie@skynet.be](mailto:belgie@skynet.be) of tel. 011/22 41 61



# DE ELZENKONING

*Barre Weldaad*  
*'een requiem voor alle dode kinderen'*

AUTEUR - MICHEL TOURNIER

TEKST & SPEL - CARL RIDDERS

COACH - STEF DRIEZEN

Diep in het woud, in het moerassige veen, leeft de Elzenkoning die kinderen meelokt om 's nachts duistere reidansen uit te voeren. Het aloude sprookjesthema van het monster dat kinderen ontvoert, wordt wel heel concreet in de biecht van Abel Tiffauges: een volwassene die zijn eigen onverwerkte kinderleed op zijn schouders wil dragen en daarvoor geobsedeerd raakt door kinderen. Zijn obsessies voeren hem naar zijn noodlot, dat door hem zelf als onontkoombaar wordt ervaren. Na een arrestatie vanwege de vermeende verkrachting van een jong meisje, komt hij in 1939 in Duitsland terecht en wordt krijgsgevangen gemaakt. Later wordt hij overgeplaatst naar een door de SS gedreven opleidingsinstituut waarvoor hij jongens moet ronselen. Laverend tussen onschuld en perversie, ziet hij met verbazing en huiver hoe zijn zuiverste bedoelingen zich omkeren naar het kwade.

De mythische romans van Michel Tournier (Parijs, °1924) verbaasden de literaire scène op het juiste moment. Hij liet het modernisme voor wat het was en zocht zijn inspiratie in de fantastische verhalen, oude mythes en legenden die hij vanuit een eigen gezichtspunt verwerkte en vertelde. Drie jaar na zijn eerste roman verscheen De Elzenkoning die hem in 1970 de prestigieuze 'Prix Goncourt' opleverde. Het verhaal combineert de mythes van Sint-Christoffel (de Christusdrager) en de Elzenkoning (De Kinderlokker en Moordenaar), tegenover de achtergrond van Oost-Pruisen tijdens de Tweede Wereldoorlog. Tourniers parodiërende en bijwijlen verontrustende romans kunnen het best aanzien en gelezen worden als een commentaar op onze hedendaagse maatschappij, gebaseerd en gevoed door oude verhalen en mythologie.

De Elzenkoning werd sinds zijn eerste publicatie herhaaldelijk vertaald en uitgegeven en werd in 1996 verfilmd door Volker Schlöndorff met John Malkovich in de rol van Abel. Carl Ridders - gekend van zijn film- en televisiewerk (Het Sacrament, She Good Fighter, Witse, Aspe...) en theaterwerk (Woestijn 93, Het Toneelhuis, Theater Zuidpool...)- en het jonge gezelschap Barre Weldaad o.l.v. Stef Driezen sloegen de handen in elkaar om de essentie van dit lijvige verhaal te vertalen naar het theater. Het levert een

opmerkelijke productie op die de toeschouwer niet onbewogen laat. Zowel met Ars Amatoria ('99) als met Gruwel Peter (2003) liet Barre Weldaad in kunstencentrum BELGIE al een sterke indruk na. Nu opnieuw te gast met De Elzenkoning, een historisch-actuele voorstelling in het post-Dutroux tijdperk, waarover Koen Van Keer van Zone 03 het volgende optekende: "Carl Ridders laat in zijn meest duistere kaarten zien: een crescendo zowaar. Dit is een requiem voor alle dode kinderen".

<http://www.theaterproducties.be/theater/barre-weldaad/elzenkoning.htm>

DATA	do 7 okt. (ov) en vr 8 okt.
AANVANG	telkens om 20u00
INKOM	€ 7 (leden BELGIE) / € 9

RESERVATIE GEWENST! via [belgie@skynet.be](mailto:belgie@skynet.be) of tel. 011/22 41 61

**VOOR GROEPEN OF SCHOLEN (MENSWETENSCHAPPELIJKE RICHTINGEN LAATSTEJAARS A2 OF A1) KAN ER OP DONDERDAG EEN NAMIDDAGVOORSTELLING WORDEN OPGEZET. INFO VIA BELGIE !**

# ANGST EN VERLANGEN II

een selectie schilderijen van  
**FRANS VAN ROY**



De Limburgse beeldend kunstenaar Frans Van Roy exposeerde een eerste keer met 'Angst en Verlangen' in het Nederlandse Nuenen in 1991. De onderwerpen 'angst' en 'verlangen' werden expressief en krachtig uitgedrukt. Beladen werken, geïnspireerd door Goya, die de angst voor agressie en dood naar voor brachten werden mooi gecompenseerd met werken waarbij de ervaring, gepuurd uit een landschap, op een verlangen naar het zuivere duiden. Deze thematiek en benadering zijn nog steeds prominente gegevens voor Van Roy. De werken die ontstaan zijn in de afgelopen jaren dragen de sporen verder van het onderzoek dat zich sinds begin de jaren negentig opdringt. 'Angst en Verlangen II' is dan ook een logische verderzetting van een creatieve en sterk emotionele zoektocht van een kunstenaar die de schilderkunst in al zijn complexiteit steeds weer in vraag stelt.

Frans Van Roy studeerde half de jaren tachtig aan de kunstacademie van Neerpelt waar hij zich specialiseerde in de schilder- en tekenkunst. Al tijdens deze studies exposeerde hij op regelmatige basis. Van het CC Lommel over de 'Kiezen voor Kunst'-projecten in Leopoldsburg en Beringen, waar hij telkens eervolle vermeldingen voor zijn werk kreeg, tot tentoonstellingen in het Atelier d'Amis te Bocholt. Na zijn studies hedendaagse kunstgeschiedenis in Hasselt is het de eerder vermelde 'Angst en Verlangen' tentoonstelling in Galerie 88 te Nuenen (Nederland) die Van Roy op een duidelijk spoor richting toekomst zet. Een reflectie van Van Roy's bevindingen van de afgelopen jaren krijgen we nu te zien in de selectie die werd gemaakt voor 'Angst en Verlangen II'.

DATUM - Vernissage za 21 augustus      AANVANG - 20u00      INKOM - Gratis

*De expo loopt van za 21 augustus tot en met za 11 september tijdens de openingsuren van BELGIE!*

## <<EXPONENTIAL #2 >> Jungle Tactics

**mixed urban artwork**

amatic - strict - melvin - ucon - knowone - shoz - petit - linez - haste...



Het Limburgse Jungle Tactics-collectief gaf met een eerste Exponential-expo in kunstencentrum BELGIE (september 2003) al aan dat de canvassen, sticker art en ruimtelijke werken, gemaakt door jonge mensen met stevige roots in de graffitiscene, een welgekomen aanvulling zijn in het hedendaagse kunstlandschap. Dat een writer als de New Yorkse 'Futura2000' ondertussen wereldwijd exposeert in de belangrijkste musea en galerijen en wordt ingehaald door de kunstcritici als een belangrijke vernieuwer in de beeldende kunst, is geen toeval meer en bevestigt dat we hier te maken hebben met een vruchtbare voedingsbodem voor inventieve artiesten. Exponential dient zich dus terecht opnieuw aan voor een tweede editie met een selectie uit het werk van mensen uit de Jungle Tactics-crew als amatic - strict - melvin - ucon - knowone - shoz - petit - linez - haste... en laat een zo groot mogelijke verscheidenheid van graffiti geïnspireerde werken zien.

Naast de vernissage op vrijdag 17 september kent Exponential#2 een bijzondere uitloper onder de vorm van het tweede (Re)mixed-event op zaterdag 18 september (zie p.4), dat naast visuele ook muzikale grenzen wil verleggen met een uitdagende reeks dj's, mc's en turntablelists.

DATUM	Opening expo vr 17 september
AANVANG	20u00
INKOM	Gratis (met Jungle Tactics-dj's)

*De expo loopt van vrijdag 17 september tot zaterdag 16 oktober tijdens de openingsuren van BELGIE!*

e  
i  
t  
i  
s  
o  
p  
x  
e

## DJEMBE



**BALLA DIATTA**

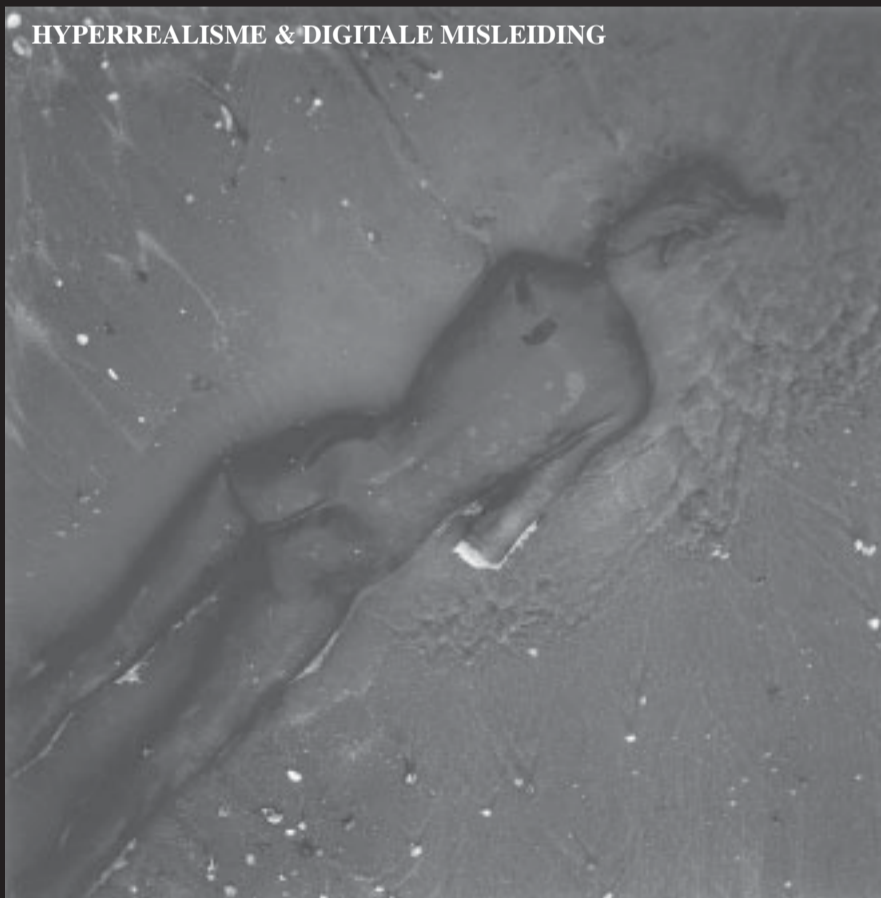
Professeur de djembé  
Joueur de djembé, conga, soruba  
Animation, workshops, concerts

Begeleiding	Balla Diatta
Doelgroep	beginners & gevorderden
<p>Deze zomercursus djembe zal worden begeleid door de in Hasselt verblijvende Senegalese meesterpercussionist en instrumentenbouwer Balla Diatta. Geboren in Mbour Senegal groeide hij op met de ritmes van de Mandinka-stam uit Cassamance, een streek in het uiterste zuiden van Senegal. Het is pas als hij terechtkomt in de stad Kafountine dat hij zich professioneel met djembe inlaat. Alvorens aan een Europese reis te beginnen die hem via Zwitserland en Ierland naar België brengt, speelt hij geregeld samen met grote namen uit de Senegalese percussiewereld en begint met zijn eigen groep 'Teere Ndiahass'. Sinds 2002 verblijft Balla Diatta dus in België waar hij actief de djembe promoot. Hij speelt in bands als Afromandinka van Paco Diatta en de ska &amp; reggae band The Splifftones waarmee hij intensief toert. Balla Diatta geeft de nodige ruimte om een essentieel ritmisch gevoel te ontwikkelen voor wie zijn eerste stappen waagt op de djembe. Zijn ervaring met worldbeat en het vermengen van ritmes uit alle continenten maakt hem dan weer een ideale mentor om complexe ritmes in groepsverband verder uit te diepen.</p>	
PERIODE	dagelijks van ma 23 tot en met vr 27 augustus
13h30 tot 14h45	beginners
15h00 tot 16h15	deelnemers met enige ervaring
MATERIAAL	er zijn djembe's beschikbaar voor cursisten die er nog geen zouden hebben!
CURSUSGELD	50 € per persoon



## FOTOGRAFIE

HYPERREALISME & DIGITALE MISLEIDING



Begeleiding	Stefan Kellens (stedelijke academie Hasselt)
Doelgroep	deelnemers met enige ervaring !
<p>In deze workshop zoeken we naar hoe de fotografie, via hyperrealisme en digitale bewerking, mensen misleidt en manipuleert. Het uiteindelijke doel is de uitdrukkingmogelijkheden van de hedendaagse fotografie te verkennen en een kritische blik te werpen op een onophoudelijke beeldenstroom die ons belaagt.</p> <p>Er wordt gewerkt via studio-opnamen en via afdrukken op grote formaten. Het wordt een onderzoek naar realiteit en fictie, naar de naakte waarheid maar ook naar de gedroomde, romantische of gefantaseerde realiteit. Hierbij zal o.a. het tekstmateriaal van schrijver Angelo Perrotti als inspirerende basis worden gehanteerd. De cursisten kunnen afwisselend de plaats van de regie en de 'acteur' innemen. Het regisseren gebeurt vanuit een puur fotografisch standpunt en er wordt analoog gefotografeerd en afgedrukt. In laatste instantie onderzoeken we de link met de digitale manipulatietechnieken en hoe deze de waarheid geweld kunnen aan doen.</p> <p>Het wordt een uitdagende en intensieve workshop waarbij een tastbare ervaring en eindresultaat beoogd wordt ! Deze resultaten zullen later worden geïntegreerd en getoond in een van de 'Open Circuit'-projecten die momenteel vanuit kunstencentrum BELGIE worden opgezet.</p>	
PERIODE	dagelijks van ma 23 tot en met vr 27 augustus
UREN	van 10h00 tot 18h00
MATERIAAL	manueel-analoog of goed af te stellen digitaal fototoestel meebrengen; overige materialen als ontwikkelaar, foto papier... zijn in de kostprijs inbegrepen !
CURSUSGELD	80 € per persoon

INSCHRIJVINGEN: via e-mail [belgie@skynet.be](mailto:belgie@skynet.be) of telefonisch op 011/22 41 61

De inschrijving is pas definitief na storting van het cursusgeld op rekening 001-2355376-01 van vzw kunstencentrum BELGIE met vermelding van de naam van de cursist en de gekozen cursus.

A black and white photograph of a theater stage. The stage is covered with a grid of lights, and a bright spotlight shines from the top right. The background is dark, and the overall atmosphere is dramatic and focused on the lighting setup.

“BLAKEND IN DE ZON  
DROOMDE IK DAT HET KON”

(A. Perrotti, 1987)

**OPEN CIRCUIT 2004 - 2005** 



# AGENDA

do 12 aug  
t.e.m.  
zo 15 aug

## podium

### “CircOmuze” door JAN VANDOREN

i.s.m. THEATER OP DE MARKT 2004 & het Huis voor Kunsten op Straat vzw

AANVANG: telkens om 16u00 INKOM: € 2

za 21 aug

## expo

### “ANGST EN VERLANGEN II” schilderijen van FRANS VAN ROY

AANVANG: 20u00 INKOM: GRATIS (De expo loopt van za 21 aug t.e.m. za 11 sept tijdens de openingsuren van BELGIE!)

ma 23 aug  
t.e.m.  
vr 27 aug

## workshops DJEMBE o.l.v. Balla Diatta

AANVANG: 13h30 tot 14h45 (beginners) / 15h00 tot 16h15 (deelnemers met enige ervaring) / CURSUSGELD: € 50 EUR per persoon (er zijn djembe's beschikbaar voor cursisten die er nog geen zouden hebben!)

## FOTOGRAFIE o.l.v. Stefan Kellens

AANVANG: 10.00 tot 18.00 u. / CURSUSGELD: € 80 EUR per persoon (manueel-analoog of goed af te stellen digitaal fototoestel meebrengen; overige materialen zijn in de kostprijs inbegrepen !)

vr 10 sept &  
za 11 sept

## film

### “THE 5 OBSTRUCTIONS” - regie: Lars Von Trier & Jørgen Leth (DK/CH/B/FR/2003/90'/35mm)

AANVANG: 20u00 INKOM: € 3 (leden BELGIE) / € 4

vr 17 sept

## expo

### <<EXPONENTIAL 2>> mixed urban artwork by JUNGLE TACTICS

AANVANG: 20u00 INKOM: GRATIS (De expo loopt van vr 17 sept t.e.m. za 16 okt tijdens de openingsuren van BELGIE!)

za 18 sept

## concert

### (re)mixed#2 ▶ MIXOLOGISTS (UK) - MAN'S BEST FRIEND (O.V.! - USA) WOODROW (B) back2back WONTIME (B) - mrCritical & Midleft (B) - vj's - visuals and others guests!

AANVANG: 20u00 INKOM: € 7 (leden BELGIE) / € 9 - RESERVATIE GEWENST!

vr 24 sept

## info-avond

### KRISKRAS: opleiding tot reisbegeleider

AANVANG: 19u00 GRATIS - INFO: [www.kriskras.be](http://www.kriskras.be) - INSCHRIJVINGEN : 09/221 08 05 of mailje naar [corry@kriskras.be](mailto:corry@kriskras.be)

vr 24 sept

## podium

### “MASSIS, the musical” door theater ZUIDPOOL & DASTHEATER

AANVANG: 20u00 INKOM: € 7 (leden BELGIE) / € 9 - RESERVATIE GEWENST!

za 25 sept

## film

### “THE LADYKILLERS” - Regie: Coen Brothers (USA / 2003 / 101' / 35mm)

AANVANG: 20u00 INKOM: € 3 (leden BELGIE) / € 4

vr 1 okt

## film

### “LA MALA EDUCACIÓN” - Regie: Pedro Almodóvar (E / 2004 / 105' / 35 mm)

AANVANG: 20u00 INKOM: € 3 (leden BELGIE) / € 4

za 2 okt

## concert

### FENNESZ (AUT) + JÓHANN JÓHANSSON feat. MATTHIAS M.D. HEMSTOCK & THE ETHOS STRING QUARTET (ISL)

AANVANG: 20u00 INKOM: € 7 (leden BELGIE) / € 9

do 7 okt (ov)  
& vr 8 okt

## podium

### “DE ELZENKONING” door BARRE WELDAAD

AANVANG: telkens om 20u00 INKOM: € 7 (leden BELGIE) / € 9 - RESERVATIE GEWENST! OP AANVRAAG : DONDERDAGNAMIDDAG SCHOOLVOORSTELLING MOGELIJK !

za 9 okt

## concert

### MIGALA (E)

AANVANG: 20u00 INKOM: € 7 (leden BELGIE) / € 9

za 16 okt  
OF zo 17 okt  
(JUISTE DATUM:  
ZIE WEBSITE!)

## concert

### DEVENDRA BANHART (USA) + CocoRosie (USA)

AANVANG: 20u00 INKOM: € 7 (leden BELGIE) / € 9



**BELGIE, Kunstenconrum**  
**BURGEMEESTER BOLLENSTRAAT 54-56+**  
**3500 HASSELT**

- ★ **Secretariaat** elke werkdag van 13u-18u
- ★ **Infocentrum** iedere woensdag van 14u-18u
- ★ **Kunstenconrum & Café** open op vr & za van 19u - 02u  
gesloten van 2 juli t.e.m. 20 augustus  
info zaalhuur: Jo Iijnen  
0032-(0)111/22.41.61
- ★ **Telofoon** 0032-(0)111/23.26.59
- ★ **Fax** belgie@skynet.be
- ★ **E-mail** users.skynet.be/kunstencentrumbelgie
- ★ **Website**

▶ *'musicNmusic' - Sunburned Hand of The Man - juni'04 - foto Tom Nuydens*



#### **'BELGIE' PUBLIEKSBUINTES / SECRETARIAAT / PRODUCTIEHUIS / DIENSTENCENTRUM**

Wilt U opgenomen worden in het ADRESSENBESTAND, stort dan 5 euro op rek. 001-2355376-01 van vzw Cultuur- en Dienstencentrum BELGIE, Burgemeester Bollenstraat 54-56+, 3500 Hasselt. Tegelijk wordt U lid van BELGIE en kan U een jaar lang genieten van 1 tot 2 euro korting bij activiteiten.

#### **KORTINGEN BELGIE:**

houders van één van de volgende culturele lidmaatschapskaarten hebben recht op een korting van 10% op alle BELGIE-activiteiten:  
• CJP / Rodux / SWAP - Cultuurpas Stad Hasselt - VWP lidmaatschap - Open Doek - Ondernij's Club - Eurocard  
Begroelidingspas Prov. Limburg : gratis

met steun van de Vlaamse regering



Stad Hasselt



Provincie Limburg

